



Artigiana  
HANDMADE BY SARTORIA

# SARTORIA<sup>est.</sup> 20 18

2018: Sartoria is created, combining the knowledge with the understanding of modern ceramic history. A tailored project for all those who love interior design, small sizes, colour and decoration. From these four elements a new chapter within Terratinta Group is born, aiming to create a new style that can be exported all over the world.

Just like the detailed and creative creations of a tailor, Sartoria designs and fulfils distinguished ideas, giving new life to the craftsmanship of the small ceramic size. From white-body walls to gres porcelain tiles, different options designed for small and wide spaces: a unique, contrasting design, a choice between styles, a choice of style.

Dall'esperienza di una storia ceramica recente senza precedenti, nel 2018 nasce Sartoria. Un progetto su misura per chi ama l'interior design, il piccolo formato, il colore e la decorazione. Da questi quattro elementi nasce un nuovo capitolo all'interno di Terratinta Group, con l'obiettivo di creare un nuovo stile esportabile in tutto il mondo. Così come le creazioni di un sarto, meticolose e creative, Sartoria disegna e realizza grandi idee, dando nuova vita all'artigianalità del piccolo formato ceramico. Dal rivestimento in pasta bianca al porcellanato, diverse combinazioni pensate per piccoli e grandi spazi: un design unico, contrastante, una scelta di stili e di stile.



# Artigiana

HANDMADE BY SARTORIA

Quoting Walter Gropius, Art is not a 'profession'. There is no essential difference between the artists and the craftsmen. Both are united by the awareness of how proficiency in their craft is essential to make them blossom into art. Not surprisingly, the term 'Opera', from the Latin *ōpĕra* meant as "work, activity", is used regardless of whether our resulting object is more or less artistic. Because Artigiana is simply this: our work. We leave it to you to be the judges of which category the final result should be ascribed, we know what it was born from: Hands, Head and Heart.

Citando Walter Gropius, l'arte non è una professione, non c'è una differenza sostanziale tra l'artista e l'artigiano. Entrambi sono accomunati dalla consapevolezza di quanto la perfezione nel mestiere sia essenziale affinché possa nascere la propria opera. Non a caso il termine 'Opera', dal latino *ōpĕra* nel senso di "lavoro, attività", è utilizzato indipendentemente dal fatto che il nostro oggetto risultante sia più o meno artistico. Perché Artigiana è semplicemente questo: la nostra opera. Lasciamo giudicare a voi a quale categoria ascrivere il risultato finale, noi sappiamo da cosa è nato: Mani, Testa e Cuore.



## HANDS

In the production process of Artigiana, the creation of each tile is followed individually by our craftsmen. After having cut to size the mixed base of raw materials and pressed it, the raw biscuit goes in the drying phase for one week then it goes in a traditional muffle furnace that slowly fires the for 18 hours at 1000°C.

## MANI

Nel processo produttivo di Artigiana, la creazione di ogni piastrella è seguita dai nostri artigiani singolarmente. Dopo aver tagliato i pani da impasto e averli pressati di modo da avere il biscotto crudo, li lasciamo essiccare per una settimana prima di metterli all'interno del forno a muffola tradizionale, che cuocerà lentamente i biscotti a 1000 gradi per 18 ore.



## HEAD

After firing in the muffle furnace, comes the glazing phase of each tile, which is thus checked individually in every detail. Because craftsmanship is not synonymous with imperfection, at most it means the exact opposite.



## TESTA

A seguito della cottura nel forno a muffola passiamo alla smaltatura di ogni piastrella, che viene così controllata singolarmente in ogni dettaglio. Perché artigianato non è sinonimo d'imperfezione, al massimo significa l'esatto contrario.



## HEART

After the glazing phase the production ends with a second and last firing phase. Each tile is checked again and selected on the highest quality standards: the authentic passion for their work.



## CUORE

Dopo la smaltatura, il processo si chiude con il secondo passaggio in forno. Ogni piastrella viene ricontrollata e selezionata in base al più alto degli standard di qualità: l'autentica passione per il proprio lavoro.







HANDMADE PRODUCTS  
PRODOTTO FATTO A MANO



*le Conchiglie*

20

*i Bricchi*

34

*i Quadrati*

40

*le Esagone*

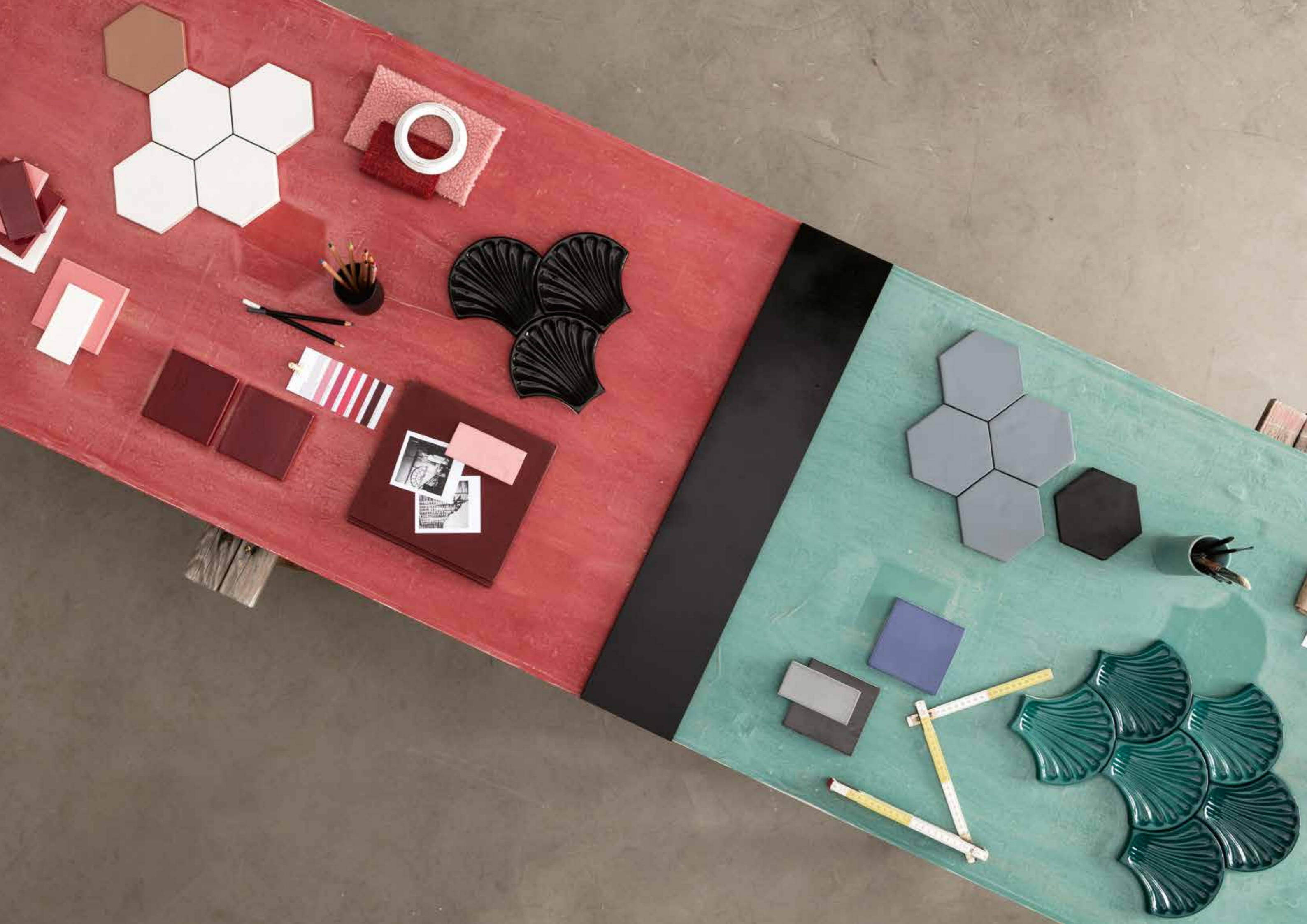
48

*packaging*

53

*technical features*

54



HANDMADE PRODUCT  
PRODOTTO FATTO A MANO

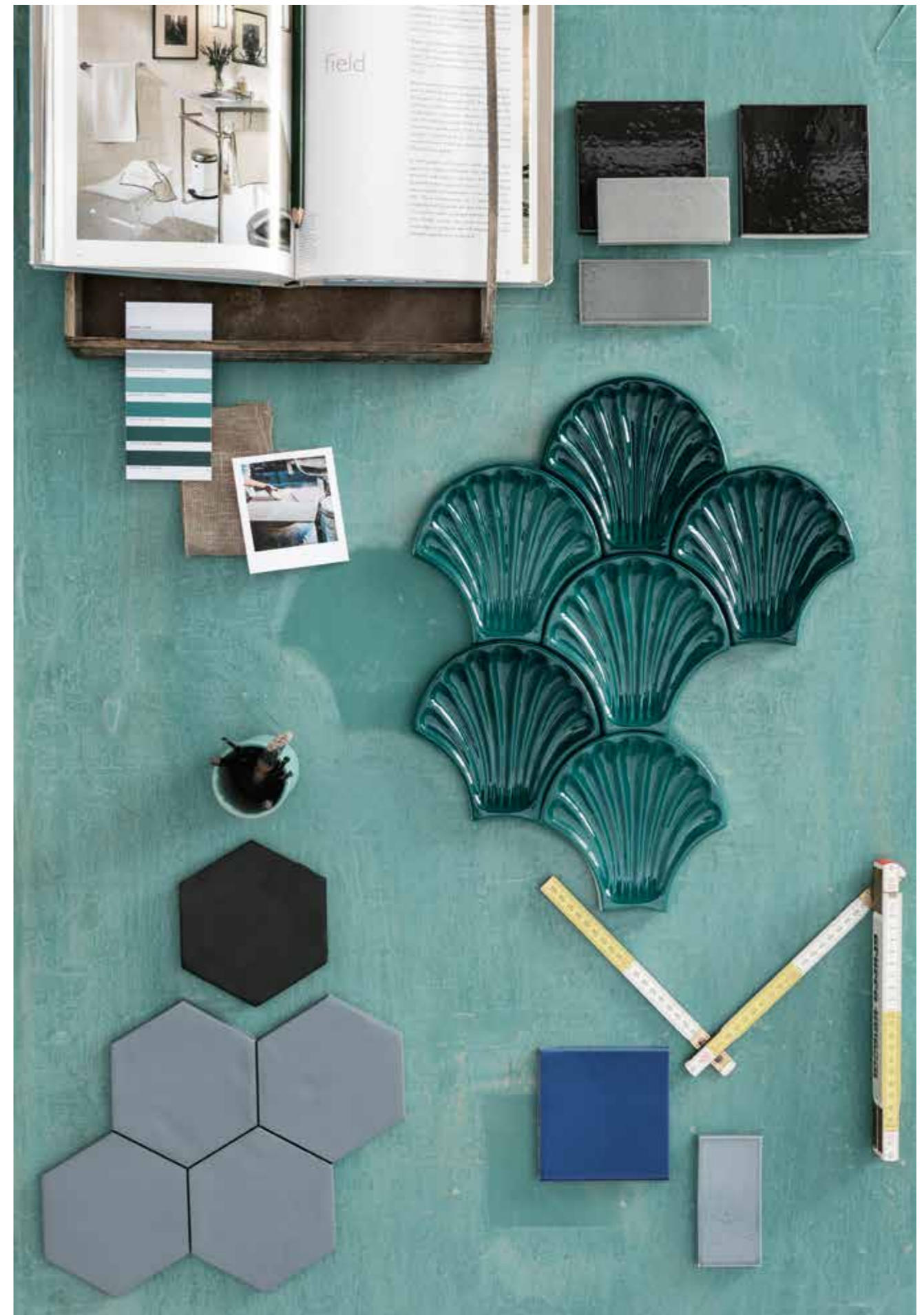
### le Conchiglie

Extruded white body ceramic tiles, only for walls, 15x15,5cm.

Piastrelle ceramiche estruse in pasta bianca, solo per rivestimento, 15x15,5cm.

± 16mm

glossy

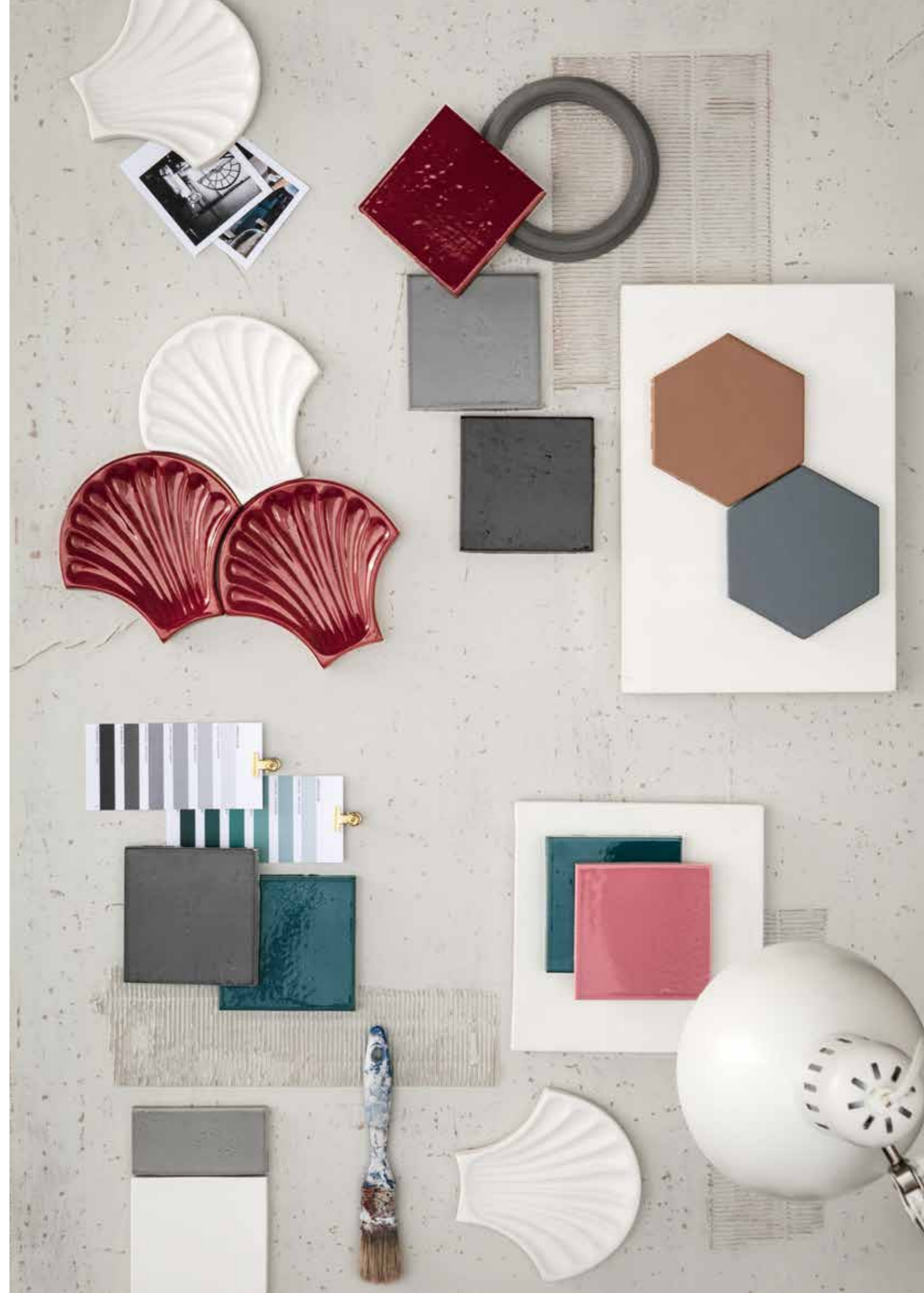




01 Bianco



02 Rosa





03 Porpora



04 Ceruleo

**le Conchiglie 04 Ceruleo**  
15x15,5cm wall  
**le Esagone 01 Bianco | 04 Ceruleo**  
12,1x14cm floor







05 Blu



06 Petrolio





07 Perla



09 Antracite

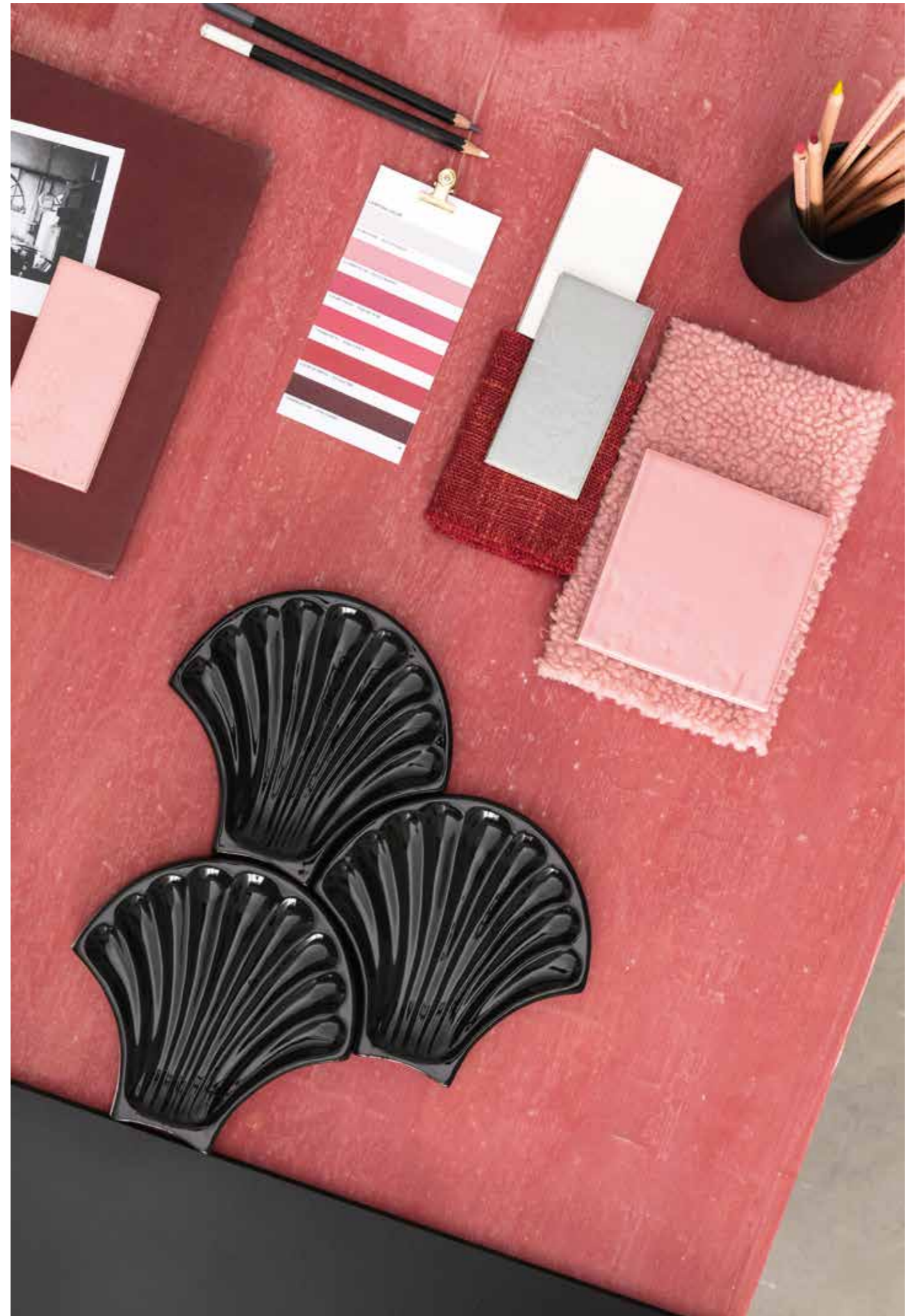


08 Fumo



10 Nero





HANDMADE PRODUCT  
PRODOTTO FATTO A MANO

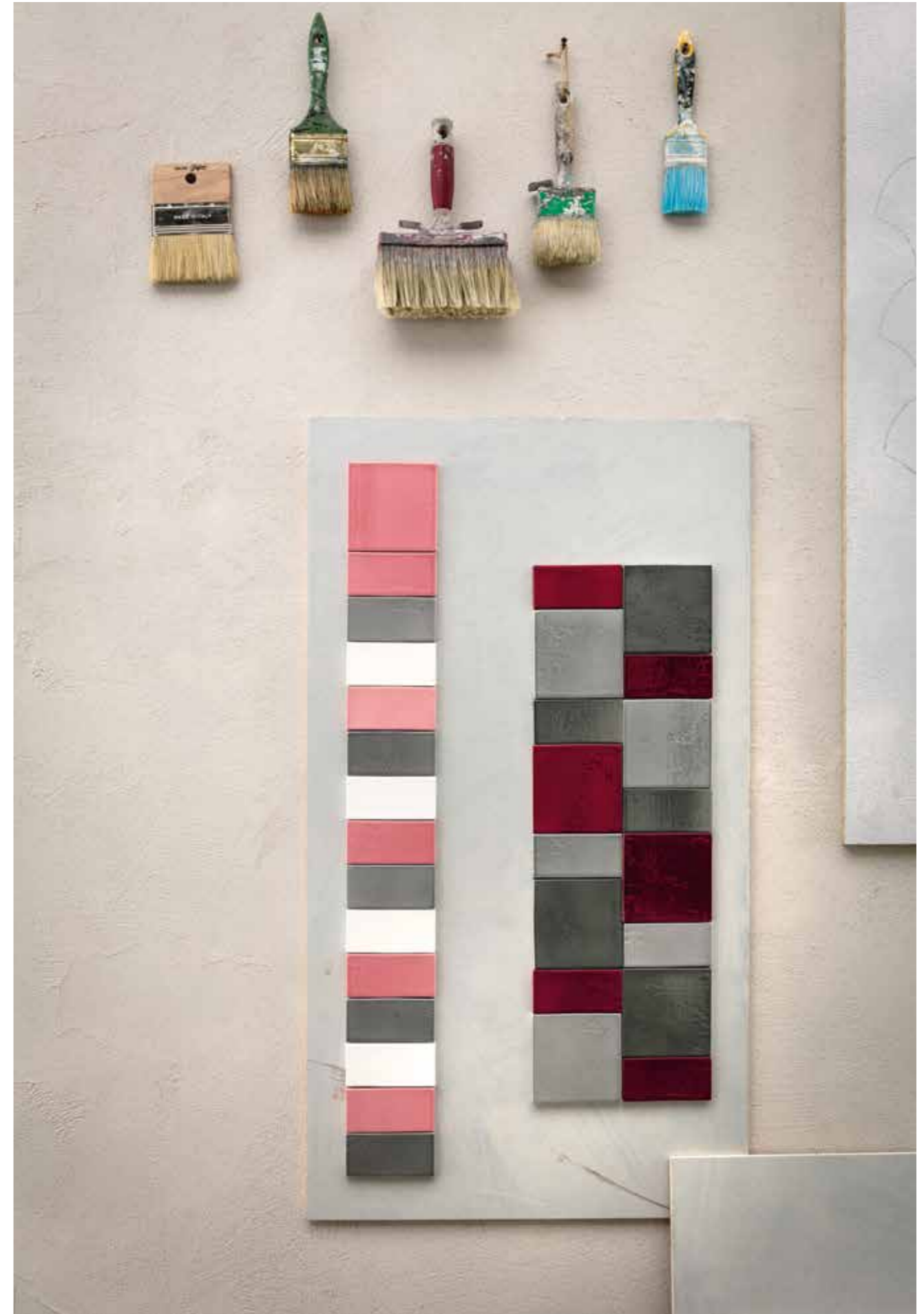
### **i Bricchi**

Extruded white body ceramic tiles, only  
for walls, **11x5,5cm.**

Piastrelle ceramiche estruse in pasta  
bianca, solo per rivestimento, **11x5,5cm.**

± 10,5mm

glossy





01 Bianco



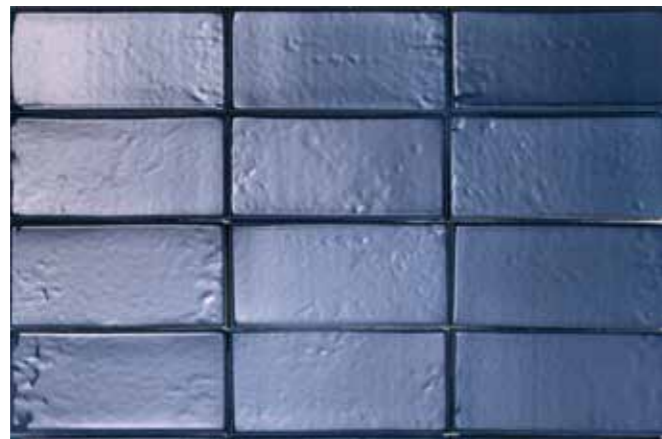
02 Rosa



03 Porpora



04 Ceruleo



05 Blu

**i Bricchi03 Porpora**  
11x5,5cm wall  
**le Conchiglie 07 Perla**  
15x15,5cm wall  
**le Esagone 07 Perla**  
12,1x14cm floor





06 Petrolio



07 Perla



08 Fumo



09 Antracite



10 Nero



HANDMADE PRODUCT  
PRODOTTO FATTO A MANO

### **i Quadrati**

Extruded white body ceramic tiles, only  
for walls, **11x11cm.**

Piastrelle ceramiche estruse in pasta  
bianca, solo per rivestimento, **11x11cm.**

± 10,5mm

glossy





01 Bianco



02 Rosa



03 Porpora



04 Ceruleo



05 Blu



**i Bricchi 06 Petrolio**  
11x5,5cm  
**i Quadrati 06 Petrolio**  
11x11cm





06 Petrolio



07 Perla



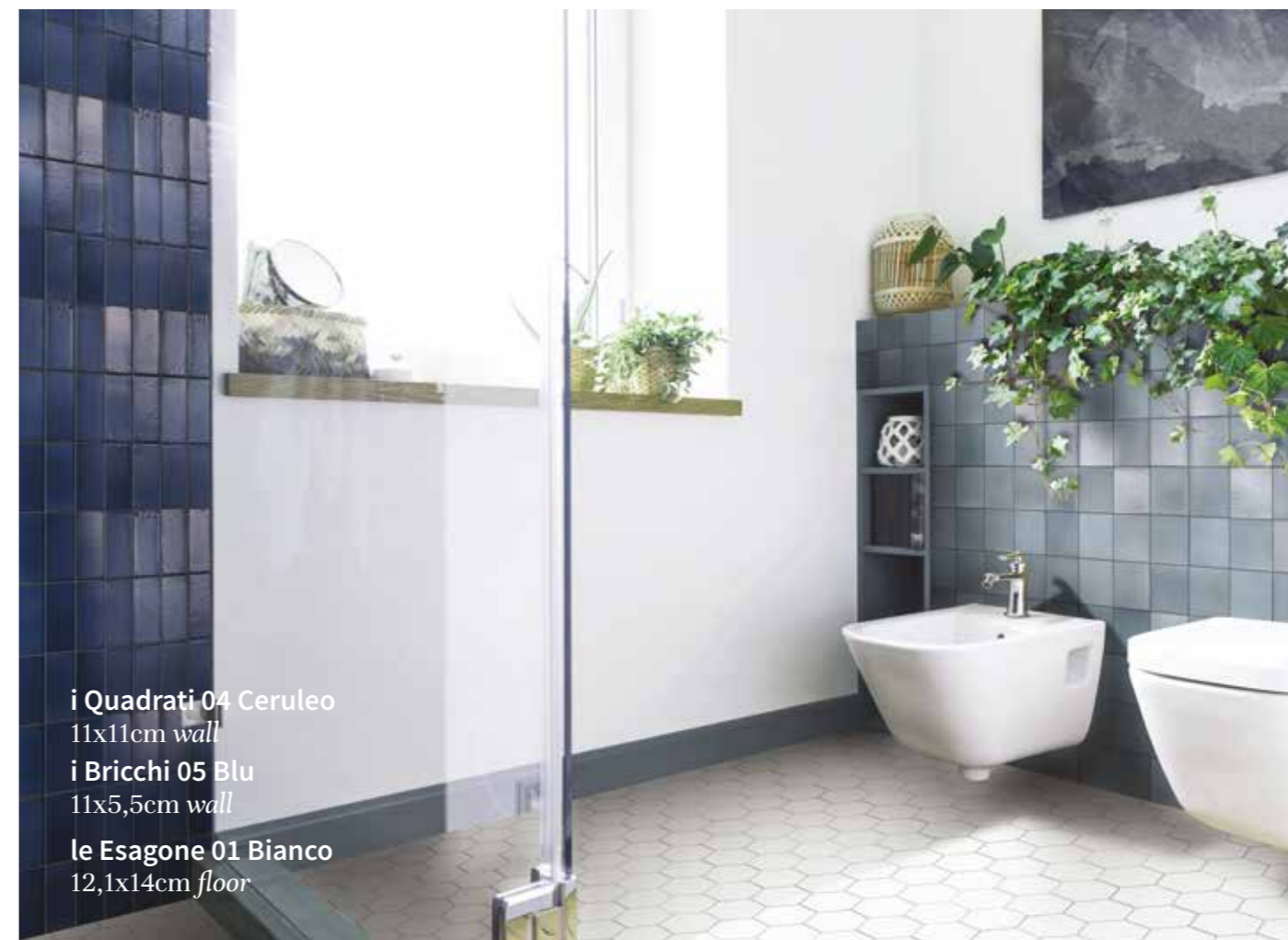
08 Fumo



09 Antracite



10 Nero



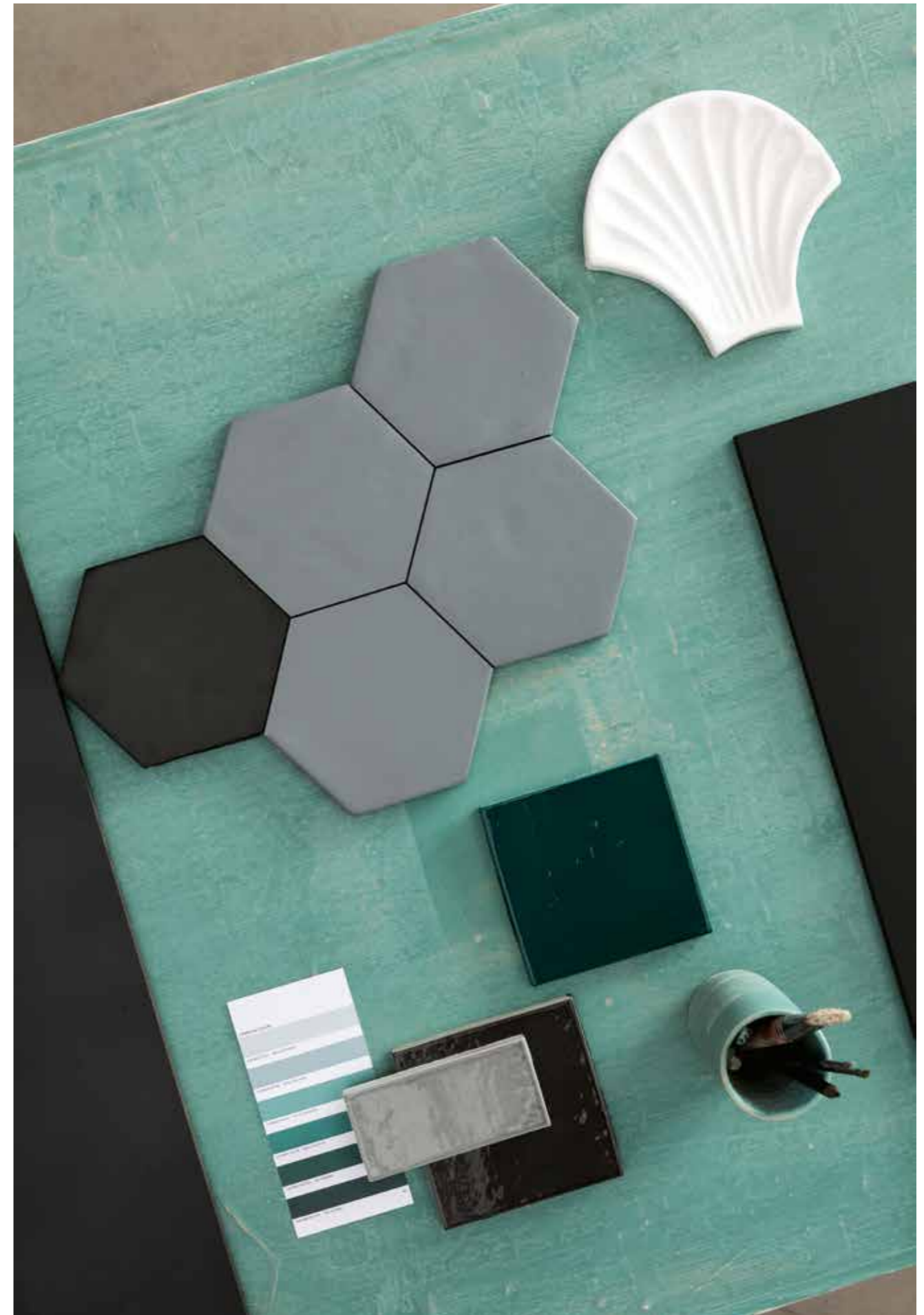
i Quadrati 04 Ceruleo  
11x11cm wall  
i Bricchi 05 Blu  
11x5,5cm wall  
le Esagone 01 Bianco  
12,1x14cm floor



### le Esagone

Glazed porcelain stoneware, for floors and walls, 12,1x14cm.  
Gres porcellanato smaltato, pavimento e rivestimento, 12,1x14cm.

± 14mm  
matt





01 Bianco



04 Ceruleo



07 Perla



10 Nero



11 Mattone



le Conchiglie  
01 Bianco | 03 Porpora  
15x15,5cm wall  
le Esagone 11 Mattone  
12,1x14cm floor

# ARTIGIANA

## | SUMMARY | SERIE

## | PACKAGING | IMBALLI

### le Conchiglie

15x15,5cm 6"x6" | *walls only* | *solo rivestimento* ± 16mm glossy



01 Bianco



02 Rosa



03 Porpora



04 Ceruleo



05 Blu



06 Petrolio



07 Perla



08 Fumo



09 Antracite



10 Nero

### i Bricchi

11x5,5cm 4,5"x2" | *walls only* | *solo rivestimento* ± 10,5mm glossy



01 Bianco



02 Rosa



03 Porpora



04 Ceruleo



05 Blu



06 Petrolio



07 Perla



08 Fumo



09 Antracite



10 Nero

### i Quadrati

11x11cm 4,5"x4,5" | *walls only* | *solo rivestimento* ± 10,5mm glossy



01 Bianco



02 Rosa



03 Porpora



04 Ceruleo



05 Blu



06 Petrolio



07 Perla



08 Fumo



09 Antracite



10 Nero

### le Esagone

12,1x14cm 5"x5,5" | *walls and floors* | *pavimento e rivestimento* ± 14mm matt



01 Bianco



04 Ceruleo







07 Perla



10 Nero



11 Mattone

	BOX   SCATOLA			PALLET		
	PCS   PZ	SQ.MT.   MQ	KG	BOXES   SCATOLE	SQ.MT.   MQ	KG
 15x15,5cm glossy 6"x6"	12	0,20	2,80	100	20,00	300
 11x5,5cm glossy 4,5"x2"	42	0,25	4,60	150	37,50	710
 11x11cm glossy 4,5"x4,5"	21	0,25	4,60	150	37,50	710
 12,1x14cm matt 5"x5,5"	16	0,20	6,20	100	20,00	640

# TECHNICAL FEATURES | CARATTERISTICHE TECNICHE

## TECHNICAL SPECIFICATIONS FOR EXTRUDED CERAMIC TILES

CONFORMING TO EN 14411 ISO 13006 STANDARDS ANNEX F GROUP AIII GL EB > 10%

CARATTERISTICHE TECNICHE CERAMICA ESTRUSA Conformi a norme EN 14411 ISO 13006 Appendice F Gruppo AIII GL EB > 10%

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN STRANGEZOGENEN FLIESEN Gemäß den Normen EN 14411 ISO 13006 Appendix F Gruppe AIII GL EB > 10%

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES POUR CARREAUX CÉRAMIQUES EXTRUDÉES Conformes aux normes EN 14411 ISO 13006 Appendice F Groupe AIII GL EB > 10%

	TECHNICAL FEATURES CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNISCHE DATEN CARACTERISTIQUES TECHNIQUES	TESTING METHOD METODICA DI PROVA PRÜFVERFAHREN NORME D'ESSAIS	TEST RESULTS VALORE PRODOTTO PRODUKT WERTE VALEUR PRODUIT
	Water absorption Assorbimento d'acqua Wasseraufnahme Absorption d'eau	EN ISO 10545-3	E <sub>b</sub> > 10%
	Breaking strength Carico di rottura Bruchlast Charge de rupture	UNI EN ISO 10545-4	NPD
	Glaze crazing resistance Determinazione della resistenza al cavillo Glasurhaarrißbeständigkeit Résistance aux taches	UNI EN ISO 10545-11	Resistant Resistente Widerstandsfähig Résistant
	Chemical resistance Resistenza ai prodotti chimici Chemikalienbeständigkeit Résistance aux produits chimiques	UNI EN ISO 10545-14 UNI EN ISO 10545-13	Min. class 3 Min. class B

le Conchiglie | i Bricchi | i Quadrati



## HANDCRAFT AND HAND PAINTED PRODUCTS WITH SLIGHT SHADE VARIATION

The exclusive ceramic products contained in these boxes are hand made and characterized by a slight variation in shade, texture and caliber among different pieces.

These unique features lead to an aesthetic harmony that enhances the natural effects of each set of tiles. Any slight surface defects are possible and considered an inherent characteristic of this hand made product.

The shades of samples are indicative as they may vary slightly across production lots.

No claims will be accepted once the product has been fixed.

## PRODOTTI ARTIGIANALI, DIPINTI A MANO E STONALIZZATI

I pezzi ceramici contenuti in queste scatole sono il risultato di un prodotto artigianale fabbricato a mano e si caratterizzano per l'esclusività e le piccole variazioni di tonalità, continuità, tramatura e calibro tra i vari pezzi.

Salvaguardando sempre l'armonia del set dei diversi pezzi, valorizzando così un maggior grado di naturalezza e gli effetti desiderati. Eventuali leggeri difetti superficiali sono da considerarsi parte integrante dell'artigianalità del prodotto.

I toni presenti all'interno delle campionature sono da ritenersi indicativi e possono variare leggermente tra una produzione e l'altra. Non si accetteranno reclami una volta posato il prodotto.

## TECHNICAL FEATURES GLAZED PORCELAIN STONEWARE

CONFORMING TO EUROPEAN STANDARDS EN 14411 ISO 13006 ALL.A (GROUP AI GL)

CARATTERISTICHE TECNICHE GRÈS PORCELLANATO SMALTATO Conformi a Norme Europee EN 14411 ISO 13006 ALL.A (Gruppo AI GL)

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN GLASIERTES FEINSTEINZEUG Gemäß den Europäischen Normen EN 14411 ISO 13006 ALL.A (Gruppe AI GL)

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES GRÈS CERAME ÉMAILLÉ Conformes aux Normes Européennes EN 14411 ISO 13006 ALL.A (Groupe AI GL)

	TECHNICAL FEATURES CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNISCHE DATEN CARACTERISTIQUES TECHNIQUES	TESTING METHOD METODICA DI PROVA PRÜFVERFAHREN NORME D'ESSAIS	REFERENCE STANDARD RIFERIMENTO NORMA STANDARDWERT RÉFÉRENCE NORME	TEST RESULTS VALORE PRODOTTO PRODUKT WERTE VALEUR PRODUIT																								
	Sizes Dimensioni Abmessungen Dimensions	EN ISO 10545-2	<table border="0"> <tr> <td></td> <td>7mm ≤ N &lt; 15cm</td> <td>N ≥ 15cm</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>(%) (mm)</td> </tr> <tr> <td>• Length and width - Lunghezza e larghezza - Länge und Breite - Longueur et largeur</td> <td>±0,9mm</td> <td>±0,6% ±2,0mm</td> </tr> <tr> <td>• Thickness - Spessore - Stärke - Épaisseur</td> <td>±0,5mm</td> <td>±5,0 ±0,5</td> </tr> <tr> <td>• Linearity - Rettilineità spigoli - Kantengeradheit - Rectitude des arêtes</td> <td>±0,75mm</td> <td>±0,5 ±1,5</td> </tr> <tr> <td>• Wedging - Ortogonalità - Rechtwinkligkeit - Orthogonalité</td> <td>±0,75mm</td> <td>±0,5 ±2,0</td> </tr> <tr> <td>• Warpage - Planarità - Ebenflächigkeit - Planéité</td> <td>±0,75mm</td> <td>±0,5 ±2,0</td> </tr> <tr> <td>• Appearance: percentage of acceptable tiles, per lot Aspetto: percentuale di piastrelle accettabili nel lotto Oberflächenbeschaffenheit: Prozentsatz der Fliesen, die den geforderten Eigenschaften entsprechen Aspect: pourcentage de carreaux acceptables sur la fourniture totale</td> <td></td> <td>95% min.</td> </tr> </table>		7mm ≤ N < 15cm	N ≥ 15cm			(%) (mm)	• Length and width - Lunghezza e larghezza - Länge und Breite - Longueur et largeur	±0,9mm	±0,6% ±2,0mm	• Thickness - Spessore - Stärke - Épaisseur	±0,5mm	±5,0 ±0,5	• Linearity - Rettilineità spigoli - Kantengeradheit - Rectitude des arêtes	±0,75mm	±0,5 ±1,5	• Wedging - Ortogonalità - Rechtwinkligkeit - Orthogonalité	±0,75mm	±0,5 ±2,0	• Warpage - Planarità - Ebenflächigkeit - Planéité	±0,75mm	±0,5 ±2,0	• Appearance: percentage of acceptable tiles, per lot Aspetto: percentuale di piastrelle accettabili nel lotto Oberflächenbeschaffenheit: Prozentsatz der Fliesen, die den geforderten Eigenschaften entsprechen Aspect: pourcentage de carreaux acceptables sur la fourniture totale		95% min.	Compliant Conforme Erfüllt Conforme
	7mm ≤ N < 15cm	N ≥ 15cm																										
		(%) (mm)																										
• Length and width - Lunghezza e larghezza - Länge und Breite - Longueur et largeur	±0,9mm	±0,6% ±2,0mm																										
• Thickness - Spessore - Stärke - Épaisseur	±0,5mm	±5,0 ±0,5																										
• Linearity - Rettilineità spigoli - Kantengeradheit - Rectitude des arêtes	±0,75mm	±0,5 ±1,5																										
• Wedging - Ortogonalità - Rechtwinkligkeit - Orthogonalité	±0,75mm	±0,5 ±2,0																										
• Warpage - Planarità - Ebenflächigkeit - Planéité	±0,75mm	±0,5 ±2,0																										
• Appearance: percentage of acceptable tiles, per lot Aspetto: percentuale di piastrelle accettabili nel lotto Oberflächenbeschaffenheit: Prozentsatz der Fliesen, die den geforderten Eigenschaften entsprechen Aspect: pourcentage de carreaux acceptables sur la fourniture totale		95% min.																										
	Water absorption Assorbimento d'acqua Wasseraufnahme Absorption d'eau	EN ISO 10545-3	E <sub>b</sub> ≤ 0,5%	Compliant Conforme Erfüllt Conforme																								
	Modulus of rupture Resistenza alla flessione Biegefestigkeit Résistance à la flexion	EN ISO 10545-4	Min 35 N/mm <sup>2</sup>	Compliant Conforme Erfüllt Conforme																								
	Breaking strength Carico di rottura Bruchlast Charge de rupture	EN ISO 10545-4	sp. > = 7,5 mm: min 1300 N	Compliant Conforme Erfüllt Conforme																								
	Abrasion resistance Resistenza all'abrasione Abriebbeständigkeit Résistance à l'abrasion	EN ISO 10545-7	CLASSI 0-5	From 4 to 5 Da 4 a 5 Von 4 bis 5 De 4 jusqu'à 5																								
	Thermal expansion coefficient Coefficiente di dilatazione termica lineare Wärmeausdehnung Coefficient de dilatation thermique linéaire	EN ISO 10545-8	*Declared value Valore dichiarato Angegebener Wert Valeur déclarée	≤9MK-1																								
	Thermal shock resistance Resistenza agli sbalzi termici Temperaturwechselbeständigkeit Résistance aux écarts de température	EN ISO 10545-9	*Pass according to ISO 10545-1 Test superato in accordo con ISO 10545-1 Test ueberstanden nach ISO 10545-1 Pv en accord avec norme en 10545-1	Resistant Resistente Widerstandsfähig Résistant																								
	Frost resistance Resistenza al gelo Frostbeständigkeit Résistance au gel	EN ISO 10545-12	*Pass according to ISO 10545-1 Test superato in accordo con ISO 10545-1 Test ueberstanden nach ISO 10545-1 Pv en accord avec norme en 10545-1	Resistant Resistente Widerstandsfähig Résistant																								
	Resistance to low concentrations of acids and alkali Resistenza a basse concentrazioni di acidi e alcali Beständigkeit gegen schwach konzentrierten Säuren und Laugen Résistance à des basses concentrations d'acides et bases	EN ISO 10545-13	*Declared value Valore dichiarato Angegebener Wert Valeur déclarée	From GLA to GLB Da GLA a GLB Von GLA bis GLB De GLA jusqu'à GLB																								
	Resistance to high concentrations of acids and alkali Resistenza ad alte concentrazioni di acidi e alcali Beständigkeit gegen stark konzentrierten Säuren und Laugen Résistance à des hautes concentrations d'acides et bases	EN ISO 10545-13	*Declared value Valore dichiarato Angegebener Wert Valeur déclarée	From GHA to GHB Da GHA a GHB Von GHA bis GHB De GHA jusqu'à GHB																								
	Resistance to domestic chemicals and additives for swimming pools Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico e agli additivi per piscina Beständigkeit gegen chemischen Haushaltsreiniger und Zusatzstoffe für Schwimmbäder Résistance aux prod. chimiques d'usage domestique et additifs pour piscines	EN ISO 10545-13	GB min.	GA																								
	Stain resistance of glazed porcelain Resistenza alle macchie di piastrelle smaltate Fleckenbeständigkeit von glasierten Fliesen Résistance aux taches des carreaux émaillés	EN ISO 10545-14	*Classe 3 min Gruppe 3 min. Classe 3 min	CLASSE 5																								
	Glaze crazing resistance Determinazione della resistenza al cavillo Glasurhaarrißbeständigkeit Résistance aux taches	EN ISO 10545-11	Required Richiesta Gefordert Requise	Resistant Resistente Widerstandsfähig Résistant																								
	Friction coefficient (Slipperiness) Coefficiente di attrito (Scivolosità) Reibungskoeffizient (Schlupfrigkeit) Coefficient de friction (Glissement)	DIN 51130 ANSI A137.1 (DCOF)	*Declared value Valore dichiarato Angegebener Wert Valeur déclarée	R9 matt* NPD																								

le Esagone



V2 MODERATE



### **ARTIGIANA MEANS ALSO ‘CUSTOMIZABLE’**

Given a specific Pantone reference, we can produce special batches in different colors from the standard ones proposed in this catalogue.

It is also possible to produce the items with a standard *glossy finish* in a *matt finish* version.

Le Esagone can also be produced with a drier finish, R10 or R11, upon request and need.

### **ARTIGIANA SIGNIFICA ANCHE ‘SU MISURA’**

Con uno specifico riferimento Pantone, possiamo realizzare produzioni speciali in diversi colori rispetto a quelli standard proposti in questo catalogo. È anche possibile produrre gli articoli con finitura glossy standard in versione matt.

‘Le Esagone’ possono essere prodotte anche con una finitura più secca, R10 o R11, secondo necessità.



Make it  
worth it.



**SARTORIA**<sup>®</sup> est. 2018  
*small tailored ceramic tiles*

brand of **TERRATINTA GROUP SRL SB**

45, via Viazza Il Tronco  
41042 Fiorano Modenese (MO) | Italy  
T +39 0536911408 F +39 05361940223  
W sartoria.design | terratintagroup.com